

德中伙伴学校交流项目

Schulpartnerschaftsfonds Deutschland – China



德中伙伴学校交流项目

本项目由德国各州文化教育部长联席会议秘书处教育交流中心(PAD)和歌德学院共同举办，由德中教育交流中心提供资助。

虚拟交流申请须知

2021/2022 年度

最后更新：2021 年 9 月

背景

受新冠肺炎疫情影响，面对面的实地交流与互访无法正常进行。然而，基于我们多年的经验，我们相信，参与者们，特别是教师和学生的投入和高度的积极性，将使国际交流保持活力。交流不仅可以通过实地互访，也可以通过虚拟形式得以实现。德中伙伴学校交流项目、德国各州文教部长联席会议秘书处教育交流中心 (PAD) 及歌德学院愿意为此提供项目创意和相应的资金支持以及一个简化的申请程序。

目标

- 促进中德伙伴学校间的定期交流
- 持续提供促进本国和外国语言能力的教育
- 发展和试验新的虚拟交流活动形式，以充实未来的德中伙伴学校交流项目及项目工作形式

资金支持

共有两种资助方案可选：

1. 在 Virtual StudentXChange（虚拟学生交流项目）框架下的资助
 - 一个运用 360°全景技术/ 虚拟现实的交流项目
 - 最高 450 欧元资助金用于购买必要的设备
 - 和伙伴学校一起免费参加介绍 360°全景技术的网络研讨会

申请材料：活动计划草案和预算明细

汇报材料：项目报告和经费使用证明

2. 对一次虚拟交流活动的资金支持

- 虚拟交流是一个全新的领域。因此，本项目执行方案不设限制，以支持学校丰富的创意。
- 最高 5000 欧元的个性化资助

申请材料：详细的活动计划和预算明细

汇报材料：项目报告和经费使用证明

方案 1 和方案 2 可以一起申请，但总资助金额不得超过实际所产生费用。

根据学校的意愿，资助金可提前支付，即在交流活动确认书发出后立即支付，或在所有项目活动完成后支付。结算时，学校须在交流活动结束后四周内，且最迟不晚于 2022 年 7 月 31 日将相关表格提交给德中伙伴学校交流项目负责人。

资助条件

- 交流活动通过虚拟形式/ 在线工具进行
- 交流活动围绕一个自选的主题进行，该主题应在申请表中具体、明确地描述。
- 在提交的申请中应明确表明中德学生将共同就此主题进行项目活动。
- 尤其鼓励选取跨学科的项目主题，以此促进校外的研究活动，如在档案馆、博物馆、自然公园或纪念场所等进行，并邀请专家、亲历者和路人参与。
- 对合作学校的额外资助，需与负责的联系入协商后申请（见下文）。为此也必须按要求提交可能支出的票据。
- 采购和开支须与交流活动及所选项目主题或形式具有直接、明确的关联。尤其是涉及讲师、工作坊、游览和博物馆参观时。
- 单个设备的购买价格不得超过 800 欧元（税前）。
- 若被资助的虚拟交流活动未能举行或未按资助要求进行，必须退还资助经费。
- (部分)交流成果将被记录和保存；项目联络处（中国：歌德学院，德国：PAD）和德中教育交流中心可将其用于各自网站和社交媒体上的公共宣传。作为项目报告的一部分，学校应提交如学生的活动报告（匿名）等材料，以用于发表。
- 虚拟交流活动完成后，需向联络处提交汇报材料。

申请审核

- 申请材料将由德中伙伴学校交流项目联络处与德中教育交流中心共同协商审核。
- 根据活动计划草案的质量决定学校是否获得项目资助。
- 必须向项目联络处证明符合上述资助条件。

主题建议

可以选择不同领域的项目主题，如：

- 历史、政治、社会、地理、经济
- 文学、艺术、音乐、戏剧
- 自然科学、数学、技术、数字化
- 运动、娱乐

在歌德学院和 PAD 的网站上，您可以找到视频教程，以帮助您计划和开展虚拟交流。

<https://www.kmk-pad.org/praxis/virtueller-austausch.html>
<https://www.goethe.de/china/schulpartnerschaftsfonds>

在实地交流中可选的主题，其中大多数也适用于虚拟交流的形式，在此您可以看到一些范例：

<https://www.kmk-pad.org/praxis/beispiele-guter-praxis/weiterfuehrende-schule/bilaterale-schulpartnerschaften.html>

申请和截止日期

德中伙伴学校交流项目的申请表格可在歌德学院的网页或 PAD 网页的文件中心找到。

<https://www.kmk-pad.org/service/dokumente-und-formulare/schulpartnerschaften-und-projekte-ohne-erasmus.html>
<https://www.goethe.de/china/schulpartnerschaftsfonds>

项目申请可随时提交，项目活动执行期限截至 2022 年 7 月 31 日。项目申请应于项目活动开始前至少 4 周提交至歌德学院（中国）/ PAD。

歌德学院联系人：辛颖, +86 10 82512909 - 170, ying.xin@goethe.de

PAD 联系人：Anna-Luisa Liedtke, +49 228 501 366, anna-luisa.liedtke@kmk.org